

## دعوة لتقديم الطلبات

### زمالة تصميم المنتجات: نحو الاستدامة والقدرة على التكيف



دعوة للتقدم  
CALL FOR APPLICATIONS  
—  
الموعد النهائي | DEADLINE  
31.07.2021

زمالة تصميم المنتجات:  
نحو الاستدامة والقدرة على التكيف  
PRODUCT DESIGN  
FELLOWSHIP:  
TOWARDS SUSTAINABILITY  
AND RESILIENCE



الموعد النهائي لتقديم الطلبات: 31 يوليو/تموز 2021

الإطار الزمني للبرنامج: 15 أغسطس/آب – 31 أكتوبر/تشرين الأول 2021

عدد المشاركات/المشاركين: 40 مصممة ومصمم كحد أقصى

عدد الساعات: 200 ساعة تقريباً

### حول معهد غوته GOETHE-INSTITUT

معهد غوته هو المعهد الثقافي التابع لجمهورية ألمانيا الاتحادية والعامل في كافة أنحاء العالم بهدف التشجيع على تعلم اللغة الألمانية في جميع دول العالم، وتحقيق التعاون الثقافي الدولي.

بالتعاون مع شريكنا السابق "المنصة"، أسس معهد غوته-الأردن مركزاً لدعم الصناعات الإبداعية التكميلية تحت اسم "تكوين" وذلك لدعم ريادة الأعمال ضمن قطاع الصناعات الإبداعية في الأردن من خلال التأهيل، التبادل، والتشبيك، بالإضافة إلى الإرشاد والتجربة. ويركز تكوين على قطاع التصميم في الأردن بما في ذلك الفن المعماري، التصميم الغرافيكي وتصميم المنتجات، الجراف اليدوية، تصميم الأزياء، والتصميم الداخلي. ويمتلك قطاع التصميم، بصفته أحد مجاميع الصناعات الإبداعية، روابط متينة مع مجاميع إبداعية أخرى مثل الموسيقى، صناعة الألعاب، الإعلام، إلخ.

### حول الشريك المنفذ لزمالة تصميم المنتجات

"توليف ديغريز" (Twelve Degrees) هو فريقٌ متنامٍ متعدد التخصصات من المصممين والمهندسين المقيمين في عمان، الأردن. يتمحور عملهم حول مفهوم الابتكار حيث بدأت مسيرتهم بتصميم حلول مبتكرة منذ أن أسست سحر مدانات الاستوديو الخاص بهم في عام 2013. يقوم فريق "توليف ديغريز" بتصميم منتجات لعملائهم أو بشكلٍ مستقلٍ عندما يرؤن حاجةً يجب تلبيتها. حاز الاستوديو الخاص بهم على أكثر من 30 جائزة تصميم دولية.

### السياق

لقد أدت جائحة كوفيد-19 إلى تعريض الأعمال الإبداعية والمشاريع وسُئل العيش للعديد من المصمّمات والمصمّمين إلى الخطر. واستجابةً لهذا الوضع يخطط معهد غوته-الأردن، من خلال إطار عمل تكوين، لتنفيذ برنامج زمالة لتصميم المنتجات، وتخصيصها لدفعتين متوازيتين من المصمّمات والمصمّمين (الشباب) ومن هم في منتصف حياتهم المهنية في الأردن، وذلك بهدف تعزيز خبراتهم ومرونتهم وقدرتهم على التكيف والاستجابة في زمن مواجهة التحدّيات الصّعبة.

## الهدف العام

يهدف البرنامج إلى توسيع نطاق الأنشطة المهنية من خلال تدابير بناء قدرات التّكيف.

زمالة تصميم المنتجات هي برنامج يهدف إلى تعزيز المهارات لدى المصمّمات والمصمّمين (الشباب) ومن هم في منتصف حياتهم المهنية، ممّن تأثرت أعمالهم بفعل الجائحة. إلى جانب البرنامج التعليمي الذي يركز على الاستدامة البيئية والاجتماعية والاقتصادية في مجال تصميم المنتجات، فيحصل كل مؤهلة/ مؤهل على منحة 400 دينار شهريا للدعم.

## من هم المؤهلات/المؤهّلون للتقديم

- 1) المصمّمات والمصمّمون، والعاملون بشكلٍ حرّ في مجال التّصميم، ورائدات ورواد الأعمال، ممّن يمتلكون خبرة عمليّة من 2 إلى 3 سنوات فأكثر.
- 2) المصمّمات والمصمّمون الذين تضرّروا بشدّة جرّاء الجائحة، والرّاعبين في تعزيز مهاراتهم، أو اكتساب مهاراتٍ جديدةٍ بغيّة تحقيق مصدرٍ جديدٍ للدّخل.
- 3) المصمّمات والمصمّمون الذين لديهم خلفيّة حول تصميم المنتجات (تصميم الخدمة، التّصميم المادّي، التّصميم الرّقميّ) أو المهتمّون بهذا المجال.
- 4) العاملات والعاملون لحسابهم الخاصّ، أو بدوام جزئيّ، أو العاطلات/العاطلون عن العمل (يُرجى الانتباه: الموظّفات/الموظّفون بدوام كامل هم غير مؤهلين للمشاركة).
- 5) المصمّمات والمصمّمون الذين لديهم القدرة على الالتزام بحد أقصاه 20 ساعة تدريبية في الأسبوع من خلال البرنامج لضمان نسقٍ تعليميٍّ مستقرّ.
- 6) المصمّمات والمصمّمون الذين لديهم القدرة على الالتزام التّام لمدة شهرين ونصف بين أغسطس/آب وأكتوبر/تشرين الأول 2021، للانحاق ببرنامج زمالة تصميم المنتجات المُكثّف والقائم على المنهاج التّدريبيّ.
- 7) المصمّمات والمصمّمون غير المستفيدين حاليّاً من برامج أخرى موازية مقدّمة من معهد غوته.

نُشجّع بشدّة الطّلاب المقدّمة من المصمّمين غير ثنائيّي الجندر والمصمّمات الإناث.

سُعطى الأفضليّة للمتقدّمات/المتقدّمين الذين لم يسبق لهم الاستفادة من برامج معهد غوته-الأردن أو من فرص التمويل في مجال الصناعات التّقافيّة والإبداعية.

## مكوّنات وأهداف البرنامج

على مدى فترة شهرين ونصف، من منتصف شهر أغسطس/ آب إلى نهاية شهر أكتوبر/تشرين الأول، سيتمّ تنفيذ برنامج زمالة تصميم المنتجات القائم على المنهاج التّدريبيّ والذي يحرّكه الإرشاد، من خلال جدولٍ زمنيّ مكثّف (200 ساعة تقريباً) يتألّف من جلسات تدريبيّة، العمل على مشاريع فردية أو جماعيّة، وجلسات إرشاد وتوجيه مصمّمة حسب الحاجة.

يتضمّن المنهاج التّدريبيّ (على سبيل الذّكر لا الحصر) المواضيع التّالية:

## 1. الموضوع الأول: مبادئ التصميم

تم إعداد هذا الجزء بهدف إكساب المشاركين المهارات اللازمة والمعرفة لتحسين مهاراتهم الشخصية (Soft skills) ومهاراتهم الجوهرية (Hard skills) في مجال التصميم.

ويتضمن هذا الموضوع الوحدات التدريبية التالية:

- مبادئ تصميم المنتجات
- مبادئ تصميم واجهة المستخدم (UI) وتجربة المستخدم (UX).
- تصميم الخدمة
- تصميم المنتجات المتقدم
- القيادة في التصميم
- ريادة الأعمال
- فنّ الحكي

## 2. الموضوع الثاني: تصميم يتجاوز المنتجات – قادر على التكيف، مُستدام وشامل

تم إعداد هذا الجزء لتوعية المشاركين والمشاركات بالمواضيع العاجلة في عالمنا اليوم، وليصبحوا أكثر قدرةً على التكيف، وأكثر استدامةً وشمولاً في نهجهم في التصميم.

ويتضمن هذا الموضوع الوحدات التدريبية التالية:

- التصميم من أجل المرونة والقدرة على التكيف
- التصميم من أجل الاندماج الاجتماعي
- الابتكار الاجتماعي
- التصميم من أجل الاستدامة
- التفكير النظمي (Systems Thinking)
- المشاريع البديلة والتمويل البديل

### متطلبات تقديم الطلبات

يجب إكمال وتسليم الطلبات مع الوثائق المطلوبة بحلول تاريخ 31 يوليو/تموز 2021 وذلك عبر بوابة غوته الإلكترونية لتقديم الطلبات (GAP). [رابط التقديم: هنا](#)

يرجى تحميل الوثائق التالي ذكرها ضمن الطلب الإلكتروني. يجب أن تكون الوثائق بصيغة PDF وأن لا يتجاوز حجمها 10 ميغابايت للملف الواحد. تُقبل الوثائق بأيّ من اللغتين الإنجليزية أو العربية.

## 1. ملف نماذج الأعمال السابقة (بورتفوليو): (10 صفحات كحد أقصى)

عرض للنشاطات/المشاريع السابقة التي تم العمل عليها خلال العامين إلى الثلاثة أعوام الماضية، مع التركيز على التصميم (جميع مجالات التصميم، علماً بأنّ تصميم المنتجات يُعتبر ميزةً إضافيةً)، وذلك كدليل على الخبرة في مجال الصناعات الثقافية والإبداعية في الأردن.

## 2. السيرة الذاتية: مع ذكر المؤهلات وبرامج بناء القدرات التي تم الالتحاق بها سابقاً.

### 3. رسالة الدافع (بعد أقصاه صفحة واحد)، على أن تتضمّن:

- وصفًا لحالة تطورك المهني في سياق جائحة كوفيد-19: كيف تأثر مصدر دخلك ونشاطك العملي بفعل الجائحة؟ وما هي مصادر التفاؤل لديك للتغلب عليه هذه التحديات؟
- ما الذي تود أن تتعلمه من هذا البرنامج؟
- كيف تخططين للالتزام بالبرنامج دون تعريض عملك للخطر؟

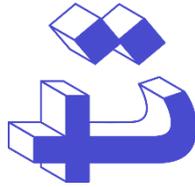
يحتفظ معهد غوته-الأردن بحقه في تعليق المصروفات الشهرية والمطالبة باسترداد التكاليف في حال وجود غش أو مخالفة للقانون في أي من الوثائق المقدمة.

### عملية الاختيار

- لن يتم تقييم الطلبات غير الكاملة، أو التي تم إرسالها بعد انقضاء الموعد النهائي لتقديم الطلبات، أو التي لم يتم تسليمها عبر البوابة الإلكترونية. الطلبات الكاملة التي يتم تسليمها عبر البوابة الإلكترونية قبل انقضاء الموعد النهائي هي فقط التي سوف يتم النظر فيها. (قد يُطلب من المرشحات/المرشحين تسليم وثائق إضافية بعد استلامنا للطلبات).
- ستقوم لجنة تحكيم مكونة من الخبراء بتقييم جميع الطلبات الكاملة واختيار المشاركات/المشاركين النهائيين.

لأسئلة التقنية المتعلقة بكيفية تسليم الطلب الإلكتروني، يُرجى مراجعة إرشادات تقديم الطلبات ([هنا](#)) على بوابة التقديم الإلكترونية.

يُرجى الحرص على إرسال استفساراتكم الأخرى إلى فريق عمل تكوين على البريد الإلكتروني: [takween@goethe.de](mailto:takween@goethe.de)



twelve°